

TS8

PROVISIONAL LEAFLET

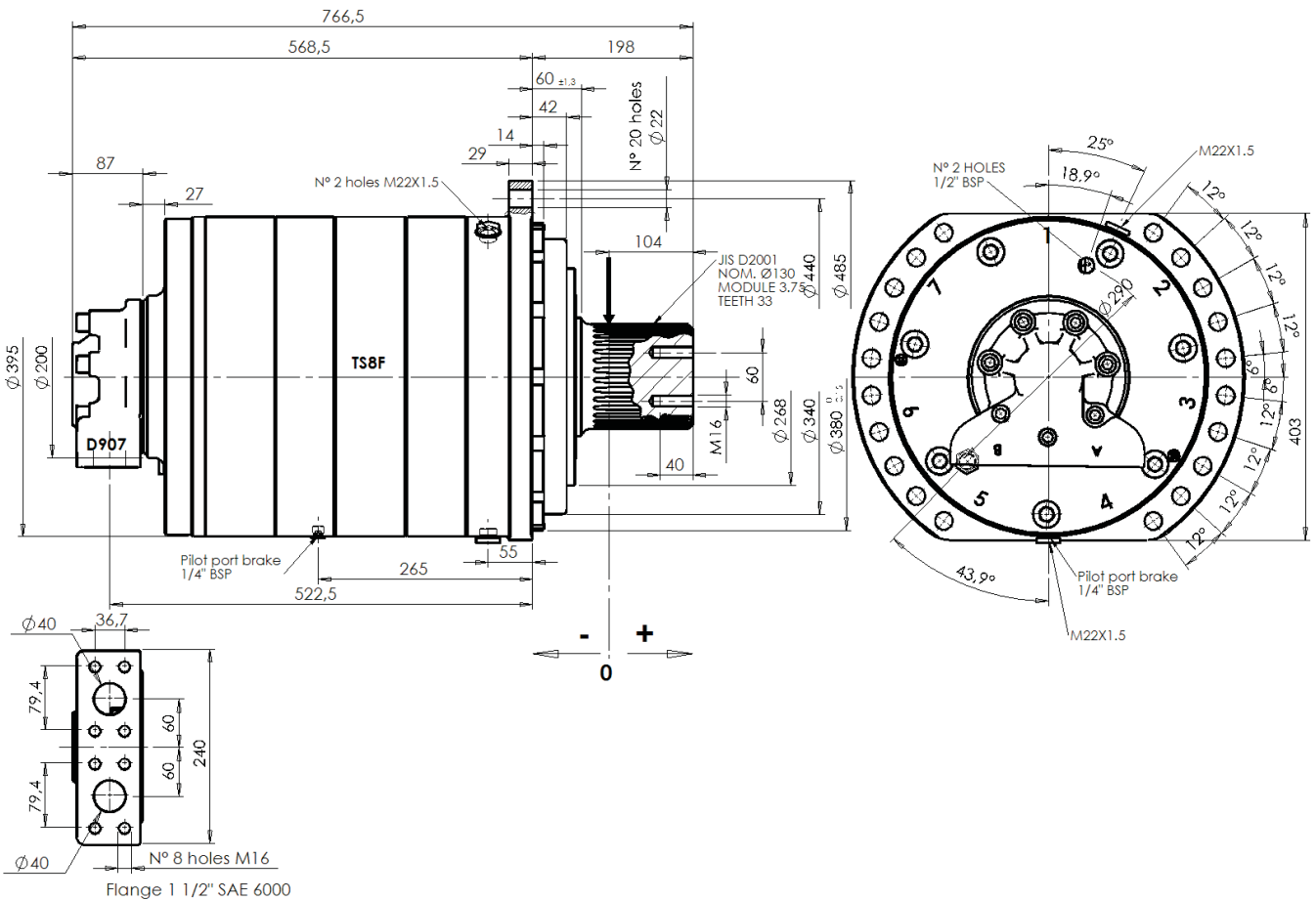
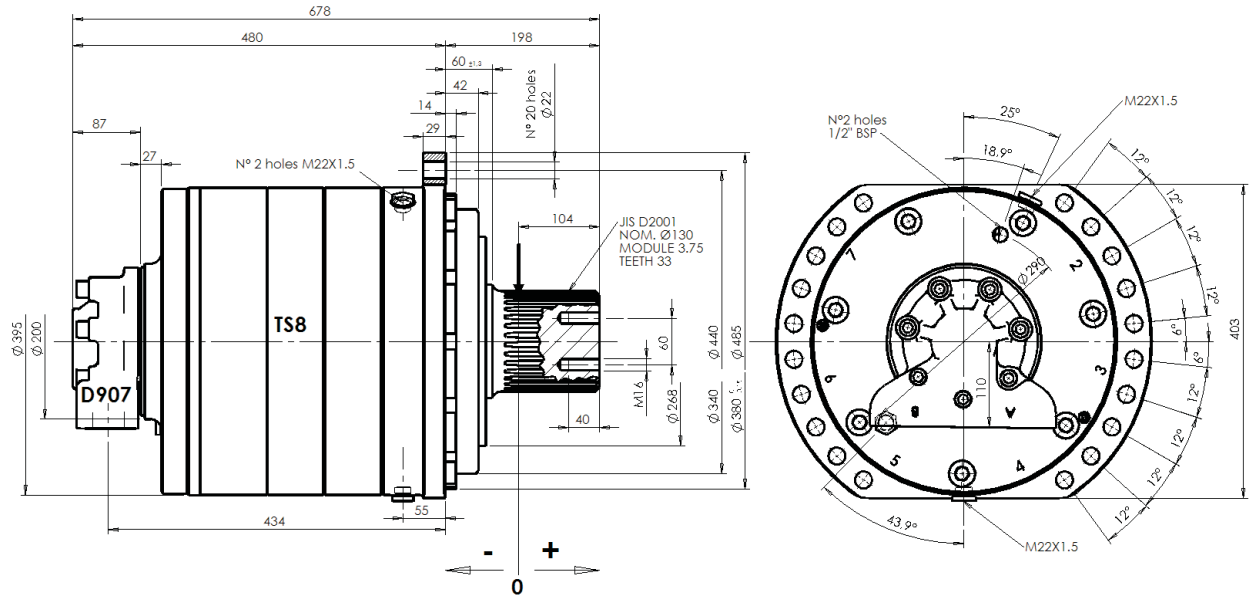

TABELLA DI PERFORMANCE
PERFORMANCES TABLE

TS8

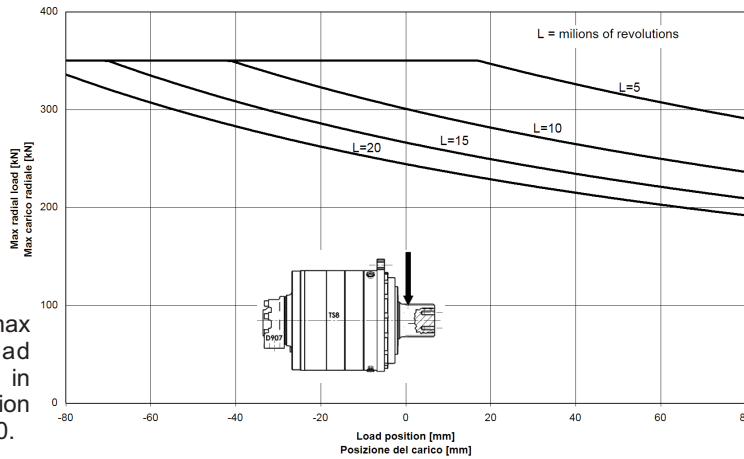
Nominal Displacement / Cilindrata Nominale		3600	4100	5000	5800	6200	6600	7300
Displacement / Cilindrata	[cc/rev]	3576	4081	4995	5793	6214	6650	7332
Reduction Ratio / Rapp. Riduzione		6:1						
Specific Torque / Coppia Specifica	[Nm/bar]	56.9	64.9	79.5	92.2	98.9	105.8	116.7
Pressure Rating / Press. Nominale ¹	[bar]	300						
Peak Pressure / Pressione di Picco	[bar]	425	425	400	350	350	350	350
Max Torque / Max Coppia	[Nm]	24200	27600	31800	32300	34600	37000	40000
Max Speed / Massima Velocità	[rpm]	175	165	130	130	110	100	90
Peak Power / Potenza di Picco	[kW]	170						

Approximative mass	no brake	330	[kg]	Massa approssimativa	senza freno	330	[kg]
	with brake	400	[kg]		con freno	400	[kg]
Approximative oil capacity		5.5	[l]	Capacità di olio approssimativa		5.5	[l]
Max casing Pressure ²	1	[bar] (continuous)		Pressione max in carcassa ²	1	[bar] (continuo)	
	5	[bar] (peak)			5	[bar] (picco)	
Note:				Note:			
1) Continuous or average working pressure should be chosen in function of the bearing lifetime. For lifetime calculation of motor bearings please consult SAI Tech. Dept.				1) La pressione continua o media di lavoro va determinata in funzione della vita dei cuscinetti. Per un calcolo di vita dei cuscinetti del motore consultare l'Ufficio Tecnico SAI.			
2) For higher case pressure please consult SAI Tech. Dept.				2) Per pressioni più elevate in carcassa consultare l'Ufficio Tecnico SAI			

**DIMENSIONI D'INGOMBRO
DIMENSIONAL DRAWING**



Permissible radial load Capacità di carico radiale



The graph given show max radial load versus load position. The curves are in term of L milion of revolution according to ISO 281:1990.

Il grafico riportato rappresenta il massimo carico radiale in funzione della posizione del carico. Le curve sono parametrizzate in funzione di L milioni di rivoluzioni secondo ISO 281:1990.

The gearbox is an extremely compact one stage planetary reduction gearbox, designed to run silently, with a long lifetime and to require minimum maintenance.

Riduttore planetario ad uno stadio di riduzione caratterizzato da ridotte dimensioni, funzionamento silenzioso, lunga durata e minime esigenze di manutenzione.

Ratio 6:1

Rapporto di riduzione 6:1

		$n_2 \times h$				
		10000	25000	50000	100000	500000
T_c		35000	30000	27000	24000	21500

T_c Max continuous output torque in Nm in term of $n_2 \times h$

T_c Coppia trasmissibile continuativa in Nm in funzione di $n_2 \times h$

n_2 output number of revolutions per minutes

n_2 numero di giri al minuto in uscita dal riduttore

h expected lifetime in hours

h durata voluta in ora

Maximum torque

This is the maximum output torque that the planetary unit can transmit in a short time without causing damage to the internal components and structure. This value must be considered as the maximum output torque due to working or starting peaks and never as the continuous working torque.

Coppia massima

E' il valore massimo di coppia che il riduttore può trasmettere per breve tempo senza che si verifichino danneggiamenti ai suoi componenti interni ed alla sua struttura. Tale valore deve essere considerato come una coppia massima dovuta a picchi o spunti di avviamento e mai come coppia di lavoro continuo.

The max torque of the unit is: 40000 Nm

La coppia massima del gruppo è: 40000 Nm

Hydraulic negative disc brake

Freno negativo a dischi

An hydraulic negative disc brake operating in oil bath can be fitted between motor and gearbox. The brakes are normally supplied with 2 cup springs.

Tra motore e riduttore può essere montato un freno di stazionamento o emergenza, idraulico negativo a dischi multipli a bagno di olio. I freni sono normalmente forniti con 2 molle a tazza.

Maximum pilot pressure 50 bar.
Minimum opening pressure 20 bar.
Output braking torque 42000Nm.

Pressione massima di pilotaggio 50 bar.
Minima pressione di apertura 20bar.
Coppia frenante all'uscita del riduttore 42000Nm.

For higher pilot pressures please contact SAI Tehnical Office.

Per pressioni di pilotaggio maggiori contattare l'Ufficio Tecnico SAI